

KÄYTTÖOIKEUKSIEN HAKULOMAKE
Viranomaisen merkinnät
Käyttöoikeuksien käyttäjän rooli:

- Viljelijä
 Neuvoja
 Muu avustaja/asiamies

Hakijan henkilöllisyys todettu tai muutoin tunnistettu	
<input type="checkbox"/> Kyllä (kuvallinen henkilökortti, ajokortti, henkilökortti, passi) <input type="checkbox"/> Tunnettu henkilö	

(Tunnistetun nimi)	
Vastaanotettu, nimikirjaimet ja pvm.	Dnro:

Käyttöoikeus hyväksytty, allekirjoitus ja pvm.
--

Maatilan (=hakijan) tiedot

Ensisijaisen viljelijän nimi	Tilatunnus
------------------------------	------------

Käyttöoikeudet haetaan seuraavalle henkilölle

Käyttäjän sukunimi ja etunimet	Puhelinnumero
Käyttäjän henkilötunnus	Sähköpostiosoite

Käyttöoikeudet
Käyttöoikeuksien voimassaoloaika

Selausoikeudet* (sisältää Vipukartan ja Vipun selausoikeudet)		<input type="checkbox"/>	alku _____._____._____ loppu _____._____._____
E-tukihaku**	Täyttöoikeudet	<input type="checkbox"/>	alku _____._____._____ loppu _____._____._____
	Laajat oikeudet	<input type="checkbox"/>	

* Selausoikeudet Vipu-palveluun ja Vipukarttaan voidaan myöntää 10 vuodeksi.

** E-tukihauksen oikeudet voidaan myöntää ohjelmakauden loppuun saakka 31.12.2013, ellei hakemuksella ole määritelty erikseen aiempaa ajankohtaa oikeuksien päättymiselle.

Käyttöoikeuksien käyttäjän allekirjoitus

Sitoudun olemaan luovuttamatta tilan tietoja ulkopuolisille sekä sitoudun noudattamaan yleisiä tietoturvaohjeita.	
Paikka ja aika	Allekirjoitus ja nimenselvennys

Maatilan omistajien / koko tilan vuokraajien allekirjoitukset

Valtuutuksen allekirjoittajana ymmärrän, että oikeuksien käyttäjäksi valtuuttamani henkilön sähköisissä hakemuksissa antamat tiedot katsotaan minun antamikseni ja minua sitoviksi. Olen lukenut Vipu-palvelun käyttöoikeuksien hakulomakkeen täyttöohjeet ja sitoudun noudattamaan niitä.

Paikka ja aika:	Allekirjoitukset nimenselvennyksineen
-----------------	---------------------------------------

Yhtymissä ja kuolinpesissä tarvitaan kaikkien osakkaiden allekirjoitukset tai liitteenä valtakirja tai oikeaksi todettu ote yhtymäsopimuksesta, jossa käyttöoikeuksista määrätään.

KÄYTTÖOIKEUKSIEN HAKULOMAKE

HAKEMUKSEN TÄYTTÖOHJEET

YLEISTÄ

Tällä lomakkeella voidaan hakea oikeuksia Vipu-palveluun, joka on viljelijöiden sähköinen asiointipalvelu. Hakemus tulee täyttää asianmukaisella tavalla kuulakärkikynällä tai muulla pysyvällä tavalla ja palauttaa maatilayrityksen käsittelykunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle. Maaseutuelinkeinoviranomainen ottaa yhteyttä käyttöoikeuksien käsittelyn jälkeen käyttäjään salasanojen ja tunnuslukujen antamista varten. Käyttöoikeuksien käyttäjällä sekä kenellä tahansa maatilalla omistajista / koko tilan vuokraajista on oikeus peruuttaa käyttöoikeushakemus kirjallisesti. Maataloushallinto voi mitätöidä käyttöoikeudet väärinkäytöstapauksissa. Käyttöoikeuksien hakijalla tarkoitetaan maatilaa.

KÄYTTÄJÄN ROOLI

Kohdasta valitaan se rooli, jolla käyttöoikeuksia Vipu-palveluun haetaan.

Viljelijä on määritelty Neuvoston asetuksen 1782/2003 2 artiklan a)-kohdassa.

Neuvojalla tarkoitetaan viljelijää tukihauassa neuvovaa henkilöä, jolla on vastuuvakuutus neuvomiseen ja joka on tehtävään valtuutettu käyttöoikeuksien hakulomakkeella.

Muulla avustajalla/asiamiehellä tarkoitetaan viljelijän valtuuttamaa henkilöä (esim. muuta perheen jäsentä), jolle myönnetään oikeus toimia kokonaan tai osin viljelijän puolesta, kts. tarkemmin hallintolain (434/2003) 12 §.

MAATILAN TIEDOT

Ilmoitetaan maatilalla ensisijaisen viljelijän nimi ja maatilalla tilatunnus.

KÄYTTÖOIKEUDET HAETAAN SEURAAVALLE HENKILÖLLE

Täytetään sen henkilön yhteystiedot, kenelle käyttöoikeudet myönnetään.

KÄYTTÖOIKEUDET

Selausoikeudet sisältävät selausoikeudet Vipu-palveluun ja Vipukarttaan. Käyttäjällä on oikeus selata tilan tietoja Vipu- ja Vipukartta -palveluista.

E-tukihauksen käyttöoikeuksilla tarkoitetaan käyttäjän oikeutta täyttää sähköisiä hakemuksia valtuuttajan (maatilayritys) puolesta.

E-tukihauksen laajoilla oikeuksilla tarkoitetaan käyttäjän oikeutta täyttää, täydentää, muuttaa, allekirjoittaa ja jättää tilan sähköisiä tukihakemuksia sekä poistaa eläimiä hakemukselta ja tehdä vaadittuja ilmoituksia ilmoitettuna käyttöoikeuksien voimassaoloaikana valtuuttajan (viljelijän) puolesta. Hakija on velvollinen noudattamaan hallintolain (434/2003) 56 §:ssä säädettyä yksityishenkilöiden ja 57 §:ssä säädettyä yhteisön, säätiön, kuolinpesän ja konkurssipesän tiedoksiantovelvollisuutta.

KÄYTTÖOIKEUKSIEN VOIMASSAOLOAIKA

Kohtaan määritellään se aikaväli, jolloin käyttöoikeuksien halutaan olevan voimassa.

Käyttöoikeuksien voimassaoloaika määritellään tapauskohtaisesti. Selausoikeudet voidaan myöntää enintään 10 vuodeksi. E-tukihauksen oikeudet voidaan myöntää voimassaoleviksi 31.12.2013 asti. Haettava loppupäivämäärä voi olla myös aikaisempi, mutta ei myöhempi ajankohta.

Avustajalle/neuvojalle voidaan oikeudet myöntää maatilalla omistajien määrittelemälle ajanjaksolle, kuitenkin korkeintaan 31.12.2013 asti. Selausoikeuksien voimassaoloaika voidaan määritellä alkamaan myös takautuvasti esimerkiksi sukupolvenvaihdon ajankohtaan tai muuhun tarpeelliseksi katsottuun ajankohtaan.

KÄYTTÖOIKEUKSIEN KÄYTTÄJÄN ALLEKIRJOITUS

Käyttöoikeuksien käyttäjän tulee allekirjoittaa hakemus. Allekirjoituksellaan käyttäjä sitoutuu noudattamaan yleisiä tietoturvaohjeita (www.mavi.fi) sekä olemaan luovuttamatta tilan tietoja ulkopuolisille.

MAATILAN OMISTAJIEN / KOKO TILAN VUOKRAAJIEN ALLEKIRJOITUKSET

Kaikkien maatilalla omistajien tulee allekirjoittaa hakemus. Lisäksi yhtymissä, kuolinpesissä ja osakeyhtiöissä tarvitaan kaikkien osakkaiden allekirjoitukset tai liitteenä valtakirja, oikeaksi todettu ote yhtymäsopimuksesta tai osakeyhtiön hallituksen kokouspöytäkirjasta, jossa käyttöoikeuksista määrätään. Maatilayritys on velvollinen ilmoittamaan käyttöoikeuksissa tapahtuvista muutoksista (esim. tilan omistussuhteiden muutokset, käyttöoikeuksien peruuttaminen).

Palauta käyttöoikeushakemus maatilayrityksesi käsittelykunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle!

Myndighetens anteckningar
Roll för användaren av användarrättigheter:

- Jordbrukare
 Rådgivare
 Övrigt ombud/biträde

Sökandens identitet har konstaterats eller har identifierats på annat sätt.	
<input type="checkbox"/> Ja (fotoförsett id-kort, körkort, id-kort, pass) <input type="checkbox"/> Känd person	

(Den identifierades namn)	
Mottagen, initialer och datum	Dnr:
Användarrättigheten godkänd, underskrift och datum	

Uppgifter om gården (=sökanden)

Namnet på odlaren i första hand	Lägenhetssignum
---------------------------------	-----------------

Person som användarrättigheter söks för

Användarens efternamn och alla förnamn	Telefonnummer
Användarens personbeteckning	E-postadress

Användarrättigheter
Användarrättigheternas giltighetstid

Bläddringsrättigheter* (innehåller rätten att bläddra i Vipukarta och Vipu)	<input type="checkbox"/>	börjar _____._____._____ slutar _____._____._____
E-stödansökan**	Ifyllningsrättigheter	<input type="checkbox"/>
	Alla rättigheter	<input type="checkbox"/>
		börjar _____._____._____ slutar _____._____._____

* Bläddringsrättigheter till Vipu och Vipukarta kan beviljas för tio år framåt.

** Rättigheter som gäller e-stödansökan kan beviljas till slutet av programperioden, dvs. 31.12.2013, om inte ett tidigare slutdatum anges på blanketten.

Underskrift av användarrättigheternas användare

Jag förbinder mig att inte lämna ut uppgifter om gården till utomstående och att följa allmänna datasäkerhetsanvisningar	
Ort och datum	Underskrift och namnförtydligande

Underskrifter av gårdens ägare / dem som arrenderar hela gården

Som undertecknare av fullmakten är jag medveten om att uppgifter som den som jag har befullmäktigat som användare lämnar i elektroniska ansökningar anses vara lämnade av mig och binder mig. Jag har läst ifyllningsanvisningarna på blanketten för ansökan om användarrättigheter till Vipu-tjänsten och förbinder mig att följa dem.

Ort och datum	Underskrifter och namnförtydliganden
---------------	--------------------------------------

För sammanslutningar och dödsbon krävs alla delägares underskrift. Alternativt ska det bifogas en fullmakt eller ett bestrykt utdrag ur sammanslutningsavtalet där det bestäms om användarrättigheter.

IFYLLNINGSSANVISNINGAR

ALLMÄNT

På denna blankett kan man ansöka om rättigheter till Vipu, som är en elektronisk tjänst för jordbrukare. Ansökan ska fyllas i på behörigt sätt med kulspetspenna eller på annat bestående sätt och lämnas in till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksföretagets uppgifter behandlas. Efter att användarrättigheterna har behandlats kontakter landsbygdsnäringsmyndigheten användaren för att ge lösenord och nyckeltal. Den som använder användarrättigheterna och vem som helst av dem som äger gården/arrenderar hela gården har rätt att återkalla ansökan om användarrättigheter skriftligen. Jordbruksförvaltningen kan annullera användarrättigheterna om oegentligheter förekommer. Med användarrättigheternas sökande menas gården.

ROLL FÖR ANVÄNDAREN AV ANVÄNDARRÄTTIGHETER

I punkten väljs den roll i vilken användarrättigheter till Vipu söks.

Begreppet **jordbrukare** definieras i artikel 2a i rådets förordning (EG) nr 1782/2003.

Med **rådgivare** avses en person som ger jordbrukaren råd om stödansökan, har en ansvarsförsäkring som gäller rådgivning och bemyndigas med avseende på uppdraget på blanketten för ansökan om användarrättigheter.

Med begreppet **övrigt ombud/biträde** avses en person som har befullmäktigats av jordbrukaren (t.ex. övrig familjemedlem) och beviljas rätten att helt eller delvis handla på jordbrukarens vägnar. Närmare information finns i 12 § i förvaltningslagen (434/2003).

UPPGIFTER OM GÅRDEN

Namnet på odlaren i första hand och gårdens lägenhetssignum anges.

PERSON SOM ANVÄNDARRÄTTIGHETER SÖKS FÖR

Här anges kontaktoppgifterna för den för vilken användarrättigheter söks.

ANVÄNDARRÄTTIGHETER

Blåddringsrättigheter innehåller rätten att blåddra i Vipu och Vipukarta. Användaren har rätt att blåddra i de uppgifter om gården som finns i Vipu och Vipukarta.

E-stödansökan, ifyllningsrättigheter avser användarens rätt att fylla i elektroniska ansökningar för fullmaktsgivarens (gårdsbruksföretagets) räkning.

E-stödansökan, alla rättigheter avser användarens rätt att på fullmaktsgivarens (jordbrukarens) vägnar under den angivna giltighetstiden för användarrättigheterna fylla i, komplettera, ändra, underteckna och lämna in elektroniska stödansökningar som gäller gården, avlägsna djur ur ansökningar och göra de anmälningar som krävs. Sökanden är skyldig att iaktta det som i 56 § i förvaltningslagen (434/2003) föreskrivs om delgivning med privatpersoner och det som i 57 § i samma lag föreskrivs om delgivning med sammanslutningar, stiftelser, dödsbon och konkursbon.

ANVÄNDARRÄTTIGHETERNAS GILTIGHETSTID

Här fastställs den period under vilken användarrättigheterna önskas gälla.

Användarrättigheternas giltighetstid fastställs från fall till fall. Blåddringsrättigheter kan beviljas för högst tio år. Rättigheter som avser e-stödansökan kan beviljas att gälla t.o.m. 31.12.2013. Det slutdatum som anges i ansökan kan också infalla tidigare, men inte senare.

Ett biträde/en rådgivare kan beviljas rättigheter som gäller under den period som gårdsbruksenhetens ägare fastställer, men högst t.o.m. 31.12.2013. Blåddringsrättigheternas giltighetstid kan fastställas att börja också retroaktivt, t.ex. vid den tidpunkt då en generationsväxling ägde rum eller vid någon annan tidpunkt som anses vara behövlig.

UNDERSKRIFT AV ANVÄNDARRÄTTIGHETERNAS ANVÄNDARE

Den som använder användarrättigheterna ska underteckna ansökan. Genom sin underskrift förbinder sig användaren att följa allmänna datasäkerhetsanvisningar (www.mavi.fi) och att inte lämna ut uppgifter om gården till utomstående.

UNDERSKRIFTER AV GÅRDENS ÄGARE / DEM SOM ARRENDERAR HELA GÅRDEN

Alla som äger gårdsbruksenheten ska underteckna ansökan. I fråga om sammanslutningar, dödsbon och aktiebolag behövs dessutom alla delägares underskrifter, alternativt som bilaga en fullmakt eller ett bestyrkt utdrag ur sammanslutningsavtalet eller ur ett protokoll från aktiebolagets styrelsemöte där det bestäms om användarrättigheterna. Gårdsbruksföretaget är skyldigt att anmäla förändringar i användarrättigheterna (t.ex. förändringar i ägandeförhållandena, återkallande av användarrättigheterna).

Lämna in ansökan om användarrättigheter till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun där gårdsbruksföretagets uppgifter behandlas!